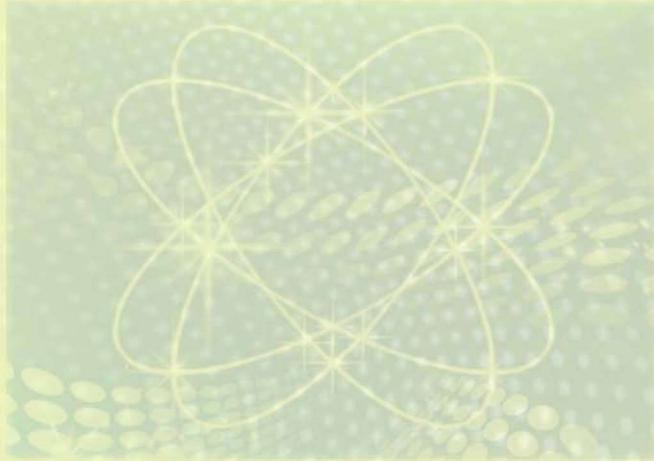


世界历史百科丛书：7

伊斯兰教的摇篮：阿拉伯 (下册)

李剑桥 竭宝峰 主编



辽海出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

伊斯兰教的摇篮：阿拉伯（下册）/李剑桥 端宝峰 主编. —沈阳：
辽海出版社，2008. 4
(世界历史百科丛书：7)
ISBN 978-7-80711-988-3
I . 伊… II . ①李… ②端… III. 阿拉伯国家—古代史—通俗读物
IV. K370. 2-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 032098 号

辽海出版社

(沈阳市和平区十一纬路 25 号邮政编码 110001)

北京海德伟业印务有限公司印刷

开本：787×1092 毫米 1/32 印张：190 字数：2800 千字

2008 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

责任编辑：徐桂秋

定价：1300.00 元（全 48 册）

《世界历史百科》编纂委员会

主任：李剑桥 严寒

副主任：竭宝峰 常忆杰 张建和 邢本信 姜波 杜文秀

委员：穆秀芳 侯静凯 夏永成 高崇 夏晓东

邹国富 王权 王立民 李柱哲 孔祥锋

高延峰

《世界历史百科》编辑部

主编：李剑桥 端宝峰

副主编：穆秀芳 蔡云霞 周春玲 周维 封华 胡浩泉 李雯 宋冰
王悦 江磊 张印 沈继全

特邀副主编：董德 殷庆刚 肖志刚 宋晓红 赵松雪 李莹 张弛
徐秀凤 杜剑铭 繁放 王英伟

主编助理：江磊 张宝军 李剑尧 姜云峰 李铭源 李金博 邹颖
吕赓

总纂：张继红 赵燕平 王晶 李刚 杨敏 李秀珍 宋国光 马丽
贾鸿艳 肖冰 温德新 臧宏杰 于洪峰

编纂：路雪 张晓宇 王晓翠 王晓东 谭凤娟 梁志敏 宋成立
冯立军 李鹏武 刘锋 杨鹏 陈迪 李明浩 李东舫 刘波
徐勇 沈继全 闵楠 沈莹 陶李鑫

编辑：侯静凯 李宏宙 张建华 费立刚 孙海森 李洋 薛兴民
王喜春 张俊生 袁景峰 孙志刚 李森 秦冬青 关键
林忠超 朱朝峰 谭凤瑞 王文哲 魏伯阳 邓力 肖瑶年
世利 马庆新 孙立忠

编务：曹长林 白亚光 徐光 徐双双 李伟 马琳 侯罗阳

排版：赵燕平

版式设计：马梦

编写说明

历史是人类文明的形式，人类历史的不断积淀，才使人类文明获得了增长。历史上发生的事件，出现的人物，变成史实，存储在人类的记忆中。通过这些史实，人们在头脑中进行了自己的创造和发挥，把这种储存变成知识的认识，就成了思想和智慧，于是开始了新的行动从而将人类的文明向前推进。

博古通今是中国人的古训，“学点历史”更是有识之士的共识。从世界历史的兴衰演变中体会生存智慧，从风云叱咤的历史人物中感悟人生真谛，小而言之个人，是修身齐家的需要；大而言之国家，是立于不败的前提。处于民族复兴重要时刻的中国，不仅要从自己的历史，更要从世界历史的发展中汲取营养，有鉴未来。

世界历史是历史学的一门重要分支学科，内容为对人类历史自原始、孤立、分散的人群发展为全世界成一密切联系整体的过程进行系统探讨和阐述。世界历史的主要任务是以世界全局的观点，综合考察各地区、各国、各民族的历史，运用相关学科如文化人类学、考古学的成果，研究和阐明人类历史的演变，揭示演变的规律和趋向。

世界史是人类社会的进化史，更是人类文明的发展史，这部《世界历史百科》所记录的是自人类诞生以来的人类进化与文明发展的历史。系统地记载了人类在创造物质文明与精神文明方面的突出成就，并且对整个人类文明的进程进行了详略得当的回顾与总结，为我们继承和发扬人类文明成果提供了有效的途径。

全书共分 24 卷，48 册，具体内容如下：

世界历史百科之一：尼罗河的赠礼

——古埃及（上、下册）

- 世界历史百科之二：空中花园的故乡
——巴比伦（上、下册）
- 世界历史百科之三：佛教的发源地
——古印度（上、下册）
- 世界历史百科之四：海上民族的兴衰
——古希腊（上、下册）
- 世界历史百科之五：从城邦到帝国
——古罗马（上、下册）
- 世界历史百科之六：横跨欧亚的帝国
——拜占廷（上、下册）
- 世界历史百科之七：伊斯兰教的摇篮
——阿拉伯（上、下册）
- 世界历史百科之八：屡难不死的民族
——希伯莱（上、下册）
- 世界历史百科之九：消逝的美洲辉煌
——印第安（上、下册）
- 世界历史百科之十：历史的沉思
——亚非奇迹（上、下册）
- 世界历史百科之十一：历史的惊叹
——欧美奇迹（上、下册）
- 世界历史百科之十二：系铃尚无解铃人
——世界之谜（上、下册）
- 世界历史百科之十三：地球上最完美的花朵
——世界思想史（上、下册）

世界历史百科之十四：人类的继承与改造

——世界教育史（上、下册）

世界历史百科之十五：破解自然的奥秘

——科学大发现（上、下册）

世界历史百科之十六：知识与能力的凯歌

——科技大发明（上、下册）

世界历史百科之十七：沟通心灵的桥梁

——世界文学史（上、下册）

世界历史百科之十八：留存心灵的痕迹

——世界绘画史（上、下册）

世界历史百科之十九：展现凝固的音乐

——世界建筑史（上、下册）

世界历史百科之二十：生活生产的升华

——工艺美术史（上、下册）

世界历史百科之二十一：凝思不朽的丰碑

——世界雕塑史（上、下册）

世界历史百科之二十二：追求流动的旋律

——世界音乐史（上、下册）

世界历史百科之二十三：节奏与构图的探索

——世界舞蹈史（上、下册）

世界历史百科之二十四：舞台上的悲欢离合

——世界戏剧史（上、下册）

本书采用图文对照的形式、通俗易懂的语言，将世界历史上的重大事件、重要人物以及科技文化方面的突出成就，按照历史演进的顺序，进行了生动、真实、客观、全面的反映。

由于本书规模较大，编写时间仓促，编者水平所限，书中难免存在疏虞之处，恳请广大读者不吝指正。

本书编委会

2008年2月

目 录

阿拉伯文学艺术.....	1
绚丽多姿的阿拉伯文学.....	1
《古兰经》与阿拉伯文学.....	7
阿拉伯诗歌.....	9
阿拉伯小说.....	18
《卡里来和笛木乃》	22
《一千零一夜》	26
天才诗人穆泰纳比	32
散文作家贾希兹	35
伊本·白图泰及其《游记》	38
阿拉伯艺术.....	44
阿拉伯纹饰.....	49
阿拉伯自然科学与教育	56
天文历法.....	56
数学	59
物理学	60
化学	61
医学	62
教育	64

阿拉伯文学艺术

绚丽多姿的阿拉伯文学

中古阿拉伯文学，一般可分为三个时期：贾希利叶时期即伊斯兰教诞生前时期(475~622 年)，伊斯兰初期和伍麦叶王朝时期(622~750 年)，阿巴斯王朝时期(750~1258 年)。

贾希利叶时期

贾希利叶时期的文学作品大致产生在 5 世纪末，是目前所能见到的历史最悠久的阿拉伯文学作品。这一时期，阿拉伯半岛的语言文字逐渐走向统一，因此流传下来的文学作品基本上是用与后出的《古兰经》语言相仿的标准阿拉伯语所创作的。但这些文学作品的原始形态，基本上都是没有书面记载的民间口头文学，它们的问世和流传都是通过口耳相传的形式进行的。虽然那时的阿拉伯文字已基本定型，但仍不够完备，要掌握和书写还有一定难度，再加之阿拉伯半岛的书写工具十分稀少，因此当时大部分部落民绝大多数是文盲，能读会写的人是凤毛麟角，寥寥无几。这一时期流传下来的阿拉伯文学作品，与世界其他民族大致相同，以诗歌为主。阿拉伯贾希利叶时期，凡有名的诗人都拥有自己的“拉维”——诗歌传述者，他的任务就是背诵诗人的作品，而后在群众中朗诵传播。如此一来，那些群众所喜闻乐见的上乘之作，通过口传耳闻也能世代传承。这种状况到 8 世纪才有所改变，这些作品开始被文人们搜集、整理、订正、誊抄，然后以书面语言形式在各地传诵。因此可以说，贾希利叶时期能保存下来的文学作品其数量极少，都是一些经过长期考验的脍炙人口的优秀作品。

贾希利叶时期流传下来的最著名的阿拉伯文学作品要属《悬诗》，“悬诗”的阿拉伯语音译为“穆阿莱葛特”，意即“被悬挂的(诗)”。《悬诗》创作于约6世纪，都是一些长篇抒情诗。在贾希利叶时期，麦加周围的各部落每年都要聚集在麦加附近的欧卡兹举行盛大集市。诗人们在集市上争妍斗艳，竞相赛诗，高声朗诵自己的诗作，藉此夸赞本部落的荣耀和显示自己的才华。凡是公认的赛诗佳作用金水誊写在细麻布上并被悬挂在克尔白神庙的外墙上供人鉴赏。这就是有关“悬诗”由来的通说。至8世纪，流传下来的悬诗才被搜集、考订、辑录，共有7篇。毫无疑问《悬诗》的作品都是由贾希利叶的著名诗人所作。其中最负盛名的两位诗人，是被喻为诗哲的乌姆鲁勒·盖斯(500~540年)和骑士诗人安塔拉·本·舍达德(525~615年)。

《悬诗》问世标志了阿拉伯古典诗歌走向成熟和日臻完美。悬诗一般格律工整，音韵严密。悬诗有其自身的艺术风格，引诗抒怀，情景交融，比喻生动，层次分明是它最明显的特色。

纵观贾希利叶时期创作的悬诗，其结构一般大致有三部分组成：第一部分是起兴。其内容大多是凭吊情人遗址，追忆昔日男欢女悦的恋情；第二部分是描述。主要是对如旅游、征尘、骏马、骆驼、沙滩荒漠、乌云闪电、暴风骤雨等的刻画与描述；第三部分是正题和高潮，是诗人创作动机的真实反映。其内容大多是对自己及本部落的夸赞和褒扬或对敌手的贬谪和嘲讽等。

由于《悬诗》生动表现了古代阿拉伯游牧部落的生活场景，因此，它不仅是阿拉伯古典文学的珍品而具有极高的鉴赏价值，也是伊斯兰教产生前阿拉伯民族生活状况，思想感情、社会结构、风土人情等方面的真实写照而具有极高的研究价值。

以诗歌为代表的阿拉伯贾希利叶时期的文学作品，生动反映了以原始公社制为基础、家族血缘关系为维系的阿拉伯氏族社会生活的历史画面。贾希利叶时代古典诗歌的发展势头在伊斯兰初期受到了抑制，诗人的地位受到了挑战，从而使阿拉伯的文学走向了另一个历史阶段。造成这一现象的主要原因，是由于大部分处于部落贵族阶层的诗人们出于自身利益的考虑，对伊斯兰教的兴起起初持反对立场，并且不时对伊斯兰教及其先知和穆斯林进行诋毁和攻击。以先知为首的穆斯林为了维护伊斯兰教和先知的尊严而对诗人们的行径发起有力的反击是完全可以理解的。而且，这所有的一切都是历史的必然，归根结底是政治上层建筑的改变带动了文学领域的改变，因为文学在某种程度上也是为统治阶级服务的。

伊斯兰初期和伍麦叶王朝时期

伊斯兰初期，穆斯林为了维护自身的利益而反对诗人的症结，主要是由于诗人们的宗教立场和政治态度与之有冲突或分歧。因此，一旦诗人们改变了立场和态度并纷纷皈依伊斯兰教后，穆斯林对诗人的态度也随之改变，而且给予了他们极大的荣誉，随之带来的是另一个新的文学时期。

出现于伊斯兰初期的宗教性诗歌，因伊斯兰革命的发展而不断增多，这一特色和传统随着伊斯兰革命的胜利和伊斯兰国家的建立和巩固，自公元 7 世纪中叶始一直延续至今。

伍麦叶王朝是阿拉伯人建立的第一个统一的、世袭制的伊斯兰王朝，它的建立，一方面是伊斯兰圣战取得决定性胜利以及伊斯兰政治、经济、文化、宗教等基础相对稳定的象征；但另一方面也充分暴露了伊斯兰帝国内部各派政治势力斗争的尖锐性和复杂性。什叶派人反对伍麦叶人的政治斗争始终没有平息而成为王朝统治阶层的心腹之患。

为了政治斗争的需要，伍麦叶王朝的统治者十分重视诗歌在政治斗争中制造舆论的作用，他们往往不惜重金笼络一些著名诗人，利诱诗人创作有利于伍麦叶人统治的政治性诗篇。但隶属于其他各派政治势力的诗人当然不会坐视不管，为了派别和自身利益的需要也纷纷起来写作攻伐伍麦叶人的政治性诗篇。所以伍麦叶王朝政治诗的兴起，决不是偶然的，而是当时各派政治势力斗争的客观反映。在这一时期出现了三位杰出的诗人，他们是：哲利尔(653~733 年)、法拉兹达格(641~732 年)和艾赫塔勒(640~708 年)。

如果说政治诗的兴起，是伍麦叶诗坛的一大特色，那么，伍麦叶诗坛的另一特色就是情诗的兴起。阿拉伯民族在贾希利叶时代就有情诗的创作，但它们往往是作为长篇抒情诗的一部分而不是独立成篇，如悬诗中的第一部分，都富有情诗的特点。伍麦叶时代的情诗则不同于悬诗中的第一部分，它自成体系单独成篇，不再作为长诗的附属部分。因此，情诗作为诗歌创作中的一个独立题材，是由伍麦叶时代所开创的。

伍麦叶时代的情诗可分成艳情诗和恋情诗两大类。艳情诗首先在麦加和麦地那等城市发展起来。这类情诗对男女情爱的描写比较露骨，格调比较低下。艳情诗的兴起，与当时的社会政治状况有着十分密切的联系。当伍麦叶人在大马士革夺取政权并建立王朝后，大批圣门贵族后裔麇集在圣城麦加和麦地那。这些圣门子弟由于政治上的失势而意志消沉。他们饱食终日，无所用心，日复一日，转而沉湎于追求声色享乐之中。艳情诗的情调与圣门子弟的颓废、没落情绪一拍即合，由此应运而生。另一类情诗恋情诗，则主要兴起于阿拉伯半岛希贾兹和纳季德等沙漠、旷野地区的游牧部落中。这类情诗富有贾希利叶时代自然、朴素的遗韵，追求柏拉图式的纯情之爱，充满了誓死不二、

海枯石烂不变心的情结。有些诗歌情意悱恻，感人肺腑，成为后世诗人、作家再创作的题材，其中以“马季农·莱伊拉”为题材创作的诗歌，曾在伊朗、埃及等地一再被重新创作并在民间传咏而经久不衰。

7世纪中叶，《古兰经》定本问世。作为伊斯兰教经典和法典的《古兰经》，自降示至今的1300多年，对全世界穆斯林的思想意识、道德情操、价值观念、言论行为等方面所发生的影响，比起《圣经》对基督徒的影响，是有过之而无不及。从另一角度来说，《古兰经》是一部十分优美的散文作品，而且我们决不能忽略《古兰经》对阿拉伯文学产生的深刻而全面的影响。它依照伊斯兰教的认识观点描写生活和事物，从人的表面行为看到人性的本质，从人和事物中看到主的作用。《古兰经》的故事首先是众先知的故事和传说，有阿丹、哈娃、穆萨、尔撒、易卜拉欣等，接着是天使、精灵和魔鬼的故事。至于《古兰经》故事的创作特色，我们在前文已有论述，对此不再赘述。

除《古兰经》外，《圣训》是仅次于《古兰经》的宗教经典；从文学角度来说，《圣训》同样是十分优美的散文作品。因此，从伍麦叶后期开始收集、整理、校勘、编纂的圣训集，对后世的阿拉伯散文创作也产生了非常重要的影响。

阿巴斯王朝时期

阿巴斯王朝是阿拉伯民族建立的一个强大帝国，它历史悠久，长达五百多年，地跨欧亚非三大洲，版图辽阔，实力雄厚，与当时屹立于东亚的中国唐朝成为中古世界最强大、最先进的东西两大王朝。阿巴斯王朝建立后的开初一个多世纪，政治、经济、文化高度发展，文化学术活动空前活跃。许多希腊、罗马、波斯、印度等哲学、文学、艺术、科技等领域的经典著作被译成了阿拉伯语，从而大大促进了阿

拉伯伊斯兰文化的发展。与之相同，阿拉伯文学在这一时期同样也得到了飞速发展。

阿巴斯王朝统治的最初 150 年，巴格达哈里发的中央集权统治比较稳固；但自 9 世纪末开始，巴格达的统治权先后被突厥人、波斯人和塞尔柱人所篡夺，阿拉伯帝国的实际统治权为异族所控制，阿巴斯王朝的中央集权体制名存实亡逐渐解体。由于政治上的分裂，导致帝国的整体国力日益衰败。但文艺领域的情况比较复杂，从表面上看，发展势头也有所放慢而不如前期那样强劲，但从实质上看，有些地区某些时期的文艺领域似有了更富个性的发展，如埃及的法特梅、艾尤卜王朝时期，西班牙的后伍麦叶王朝时期。

阿拉伯传统古典诗歌在阿巴斯王朝得到长足的发展，而且在此基础上还有所创新：不仅诗人辈出，而且内容广泛、题材新颖，出现了诸如颂扬诗、爱情诗、悼念诗、讽喻诗、咏酒诗、伦理诗、教育诗、田园诗、行猎诗等多种题材的诗歌。阿巴斯王朝时期出现了艾卜·努瓦斯(762~813 年)的咏酒诗，艾卜阿塔希叶(748~826 年)的苦行诗，穆太奈比(915~965 年)的哲理诗，艾卜·阿拉·麦阿里(973~1058 年)的厌世诗，他们在阿拉伯诗坛自立风格、自成体系，千百年来一直风靡于阿拉伯世界，其中有些诗句因脍炙人口而成为现今民间惯用的俗语。诗歌的创作手法，在阿巴斯王朝时期也有所发展和创新，如 9 世纪在安达卢西亚出现的“彩诗”，其创作手法就异于传统古典诗歌。彩诗既能吟咏也能吟唱，它与传统诗歌的最大区别在于：传统诗歌不仅要求格律严谨而且还必须保持一韵到底；而彩诗则比较灵活，虽然也要求格律，但韵脚却可以改变，不必一韵到底。因此彩诗从音色上讲比传统古典诗有了很大的进步，比较丰富多样而不落于古板、单调。

除诗歌外，阿巴斯王朝的散文特别是寓言、故事和游记的创作达到了空前的高度；如著名的寓言童话集《卡里来和笛木乃》、故事集《一千零一夜》和游记《伊本·白图泰游记》自问世后得到一致好评，且一直广泛流传于世界各地，对世界许多民族的文学产生了极为深刻、持久的影响，它们是名副其实的世界文学名著。

《古兰经》与阿拉伯文学

《古兰经》是伊斯兰教的思想经典，穆斯林精神的依归，同时在阿拉伯文化艺术遗产中也享有重要地位。《古兰经》是最早的用文字记载的阿拉伯文学作品，是迄今为止保存下来的最早的阿拉伯散文作品。

《古兰经》从文学艺术的角度看，《古兰经》的修辞、韵脚、节奏，吟咏时浑然一体，它所蕴含的音乐美使其具有摄人心魄的感染力，构成优美的艺术境界，引人进入愉悦、高尚的精神殿堂。《古兰经》被尊崇为阿拉伯散文体的范本，直到现在还有一些传统派的阿拉伯语作家，在有意识地摹仿《古兰经》的韵文风格。吟诵《古兰经》是所有穆斯林集会的主要内容，它的词句和着节拍、声调，打动听众的心扉，以其独有的艺术魅力和精神力量占据了穆斯林的内心世界。《古兰经》在语言文学方面发挥了重要作用，那就是使得讲阿拉伯语的国家都严格遵循由《古兰经》规范化的标准阿拉伯语，从而使各国阿拉伯语在理解和表达上趋于统一。可以说，这一作用是其他任何力量所不能及的，而《古兰经》神奇地办到了。

《古兰经》对阿拉伯—伊斯兰文学的贡献，是促使人们认真研究伊斯兰教前蒙昧时代文学及历史，从而更好地理解《古兰经》的背景。

《古兰经》大量运用明喻、暗喻、押韵等方法，丰富了阿拉伯—伊斯兰文学表现形式。

“古兰”一词的本义是“诵读”，在《古兰经》中指以韵脚、节奏等美感把真主的启示“诵读”出来。《古兰经》是诵读的经典，讲究音乐、节奏等美感。《古兰经》充分利用了阿拉伯语抑扬顿挫、富有乐感和节奏的语言特点，显示了独特美妙的文体，难怪古今穆斯林异口同声地宣称《古兰经》不但在内容方面，就是在风格上，都是无法效仿的。《古兰经》语言流畅有致，词汇丰富，结构严谨，言简意赅，因而在修辞、音韵等方面成为后世散文的典范，在语言规范方面则成为最高标准。

《古兰经》是一部生动的音乐，《古兰经》的音乐美感表现在以下几点：抑扬顿挫的不同声调，不同段落的关系和正确连读，特定节文中应答和低声祈祷，诵读的停顿。

《古兰经》《古兰经》的另一个特点是运用押韵。阿拉伯人运用押韵的才能超过其他民族。押韵在阿拉伯语和《古兰经》中一般读作静音，便于阅读，增强文章气势，注意首尾的起承呼应。《古兰经》还运用阿拉伯语特有的谐音，即在一句经文中或前后句中使用形式相同或相似、但意义不同的两词，由于读音接近，所以使表达变得妙趣横生、活泼新鲜起来。

《古兰经》极大地丰富了阿拉伯语修辞学，大量运用比喻是《古兰经》的突出特征。它使表达明确、生动、形象，启发联想。

在《古兰经》中讲述了许多生动的故事，它不仅负有宗教目的，起着教化、引导的作用，还具备故事这一文学形式所要求的一切因素。

《古兰经》里的故事表现手法非常自由，有时按故事先后顺序逐步展开，有的开门见山，有的先对故事的寓意作一番简评，接着再讲